

Home > JAUFRE RUDEL > EDIZIONE > No sap chantar qui?l so no di > Tradizione manoscritta > CANZONIERE M²(2) > Edizione diplomatico-interpretativa

Edizione diplomatico-interpretativa

Testo Careri 1996, p. 399.

Nons sap chantar qil son no di Nil uers trobar qils motz no fa Ni sap de rima con si ua Si rason non enten en si Pero mon chan comens aissi Con plus lausires mais ualra	I. Nons sap chantar qi·l son no di ni·l vers trobar qi·ls motz no fa, ni sap de rima con si va si rason non enten en si. Pero mon chan comens'aissi: con plus l'ausires, mais valra.
Ia nulls nos merauill de mi Sieu am ço qieu non ueirai ia Qar nuilla res tan mal nom fa Con ço qezanc dels hueilh non ui Anc mais nul temps no mi menti Ni no sai si ia so fara.	II. Ja nulls no·s meravill de mi s'ieu am ço q'ieu non veirai ja, qar nuilla res tan mal no·m fa, con ço qez anc dels hueilh non vi: anc mais nul temps no mi menti ni no sai si ja so fara.
Anc tan suau no madurmi Qe mos esperitz no fos la On li bella si dorm e ia Mei dezir fan lai lur cami Mei suspir son sei assasi Delamor no sai qom penra.	III. Anc tan suau no m'adurmi qe mos esperitz no fos la, on li bella si dorm e ja mei dezir fan lai lur cami; mei suspir son sei assasi de l'amor no sai qom penra.
Bons es lo sons sieu non menti E tot qant ia ben ista E cel qi de mi la penra Gard si non mueua ni camgi Qar si lauson en carzi Le uescons e coms de tolsa lentendra.	IV. Bons es lo sons, s'ieu non menti e tot qant ja ben ista; e cel qi de mi l'apenra gard si non mueva ni camgi. Qar si l'auson en Carzi le vescons e coms de Tolsa l'entendra.

- letto 368 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-719>